

**ZAKON BR. 04/L-198**

**O TRGOVINI STRATEŠKOM ROBOM**

**Skupština Republike Kosova;**

Na osnovu člana 65 (1) Ustava Republike Kosova,

Usvaja

**ZAKON O TRGOVINI STRATEŠKOM ROBOM**

**Član 1**  
**Cilj**

1. Ovim se zakonom uređuju izvoz, uvoz, tranzit, trans utovar, ponovni izvoz i ponovni transfer strateške robe, pružanje pratećih usluga, kao i kontrola, nadzor, prava i obaveze strana koje učestvuju u poslovnim aktivnostima iz ove oblasti.
2. Cilj ovog zakona je da se unaprede državna bezbednost i interesi spoljne politike Republike Kosova u cilju ispunjenja obaveza i međunarodnih sporazuma koji se odnose na neširenje oružja za masovno uništenje i drugih strateški roba koje se koriste u vojne svrhe i da doprinese međunarodnim i regionalnim naporima za regulisanje trgovine strateškom robom.

**Član 2**  
**Delokrug**

1. Ovim zakonom se uređuje ograničenje ili zabrana izvoza, uvoza, transporta, trans-utovara i ponovnog izvoza strateške robe koja ulazi, izlazi ili koja prolazi preko teritorije Republike Kosova, obuhvatajući ponovni izvoz van teritorije, ponovni premeštaj i pružanje usluga koje se odnose ili su u vezi sa robom koja podleže ovom zakonu.

2. Ovaj zakon se primenjuje na:

- 2.1. svako fizičko ili pravno lice na teritoriji Republike Kosova, uključujući i sve slobodne trgovinske zone, slobodne carinske zone i vazdušni prostor;
- 2.2. svakog državljanina Republike Kosovo, na ili van teritorije Republike Kosova;
- 2.3. svako pravno lice koje u Republici Kosovo ima registrovanu kancelariju, sedište ili stalnu poslovnu delatnost, kao i na predstavništva ili filijale lica u stranoj zemlji;
- 2.4. svako strano lice koje se nalazi van teritorije Republike Kosovo, a koje posluje u ime ili pod kontrolom lica sa Republike Kosovo.

**Član 3**  
**Definicije**

1. Upotrebljeni izrazi u ovom zakonu imaju sledeće značenje:

- 1.1. **Vlada** – Vlada Republike Kosovo.
- 1.2. **Ministarstvo** – Ministarstvo nadležno za Trgovinu i Industriju.
- 1.3. **Ministar** – Ministar nadležan za Trgovinu i Industriju.

1.4. **Odeljenje** – Specifično Odeljenje za strateške robe u sklopu Ministarstva nadležnog za Trgovinu i Industriju.

1.5. **Komisija** – Komisija za trgovinu strateškom robom.

1.6. **Strateška roba** – svaka roba za vojnu ili dvojni upotrebu, uključujući robe iz Državne liste strateški kontrolisanih roba, robe koje se potpuno ili delimično mogu koristiti za razvoj, proizvodnju, korišćenje, održavanje, skladištenje, otkrivanje, identifikaciju ili širenje hemijskog, biološkog ili nuklearnog oružja ili drugih uređaja ili za razvoj, održavanje ili skladištenje sredstava za njihovu isporuku; ili drugih roba prema krajnjoj upotrebi ili krajnjem korisniku.

1.7. **Vojna roba** – roba koja je uglavnom, ali ne i isključivo, projektovana, razvijena, konfigurisana, prilagođena, sastavljena, proizvedena ili modifikovana za vojnu upotrebu, gde spadaju i tehnologije i softvera relevantnih roba.

1.8. **Krajnja vojna upotreba** – podrazumeva:

1.8.1. uključenje u „vojne robe“ Državnim listama strateški kontrolisanih roba;

1.8.2. korišćenje proizvodnih, testirajućih ili analitičkih uređaja i njihovih komponenti za razvoj, proizvodnju ili održavanje „vojnih roba“ iz Državnih lista strateški kontrolisanih roba;

1.8.3. upotreba svih poluproizvoda u fabrici za proizvodnju „vojnih roba“ iz Državnih lista strateški kontrolisanih roba.

1.9. **Roba dvojne namene** – roba, uključujući softvere i tehnologiju, koja se može koristiti kako u civilne tako i u vojne svrhe, gde spada sva roba koja može biti upotrebljena u ne eksplozivne svrhe, a koja na bilo koji način može pomoći u celosti ili delimično u razvoju, proizvodnji i korišćenju, održavanju, skladištenju, otkrivanju, identifikaciji ili širenju hemijskog, biološkog ili nuklearnog oružja ili za razvoj, održavanje ili skladištenje sredstava za njihovu isporuku.

1.10. **Tehnologija** – specifična informacija neophodna za razvoj, proizvodnju ili korišćenje strateški roba. Ova informacija je u obliku „tehničkih podataka“ ili „tehničke pomoći“.

1.11. **Tehnički podaci** – crteži, planovi, dijagrami, modeli, formule, projekti i inženjerske specifikacije, priručnici i uputstva (pisani ili snimljeni – uključujući i softvere), kao i svaki drugi medij ili uređaj, kao što su diskovi, kasete i memorije za očitavanje.

1.12. **Prateće usluge** – Posredovanje, transport, finansijske usluge i pružanje tehničke pomoći.

1.13. **Posredovanje** – podrazumeva:

1.13.1. pregovore ili sporazume o transakcijama (ugovaranje) o kupovini, prodaji ili nabavci strateški roba iz Republike Kosovo u stranu zemlju ili iz jedne strane zemlje u drugu stranu zemlju;

1.13.2. prodaja ili kupovina strateški roba u jednoj stranoj zemlji u cilju njihovog prenosa u drugu stranu zemlju;

1.13.3. za potrebe ovog zakona „posredovanje (brokering)“ se smatra „pratećom uslugom“.

1.14. **Posrednik (Broker)** – lice koje podleže ovom zakonu, a koje pruža usluge posredovanja.

1.15. **Transport** – akt prenosa strateški roba, ugovor o njihovom prenosu, organizacija ili olakšanje njihovog prenosa, pružanje pomoćnih usluga prevozniku i svaki drugi akt za koji se smatra da pomaže snabdevanju ovim robama ili njihovoj isporuci, onda kada to doprinosi

hemijskom, biološkom ili nuklearnom oružju ili drugim nuklearnim uređajima ili sredstvima za njihovu isporuku ili vojnim robama kada su namenjene državi kojoj je uveden embargo ili sankcije ili zabranjenoj strani. Za potrebe ovog zakona, „transport“ se smatra „pratećom uslugom“.

1.16. **Finansijske usluge** – stavljanje na raspolaganje ili pružanje sredstava za olakšanje prenosa strateški roba i/ili pratećih usluga, onda kada to doprinosi hemijskom, biološkom ili nuklearnom oružju ili drugim nuklearnim uređajima ili sredstvima za njihovu isporuku, ili vojnim robama kada su one namenjene državi kojoj je uveden embargo ili sankcije ili zabranjenoj strani. Za potrebe ovog zakona, „finansijske usluge“ se smatraju „pratećim uslugama“.

1.17. **Tehnička pomoć** – svaka tehnička podrška vezano za popravku, razvoj, proizvodnju, sastavljanje, testiranje ili održavanje strateški roba, kao i svaka druga tehnička usluga u vidu pismenih ili usmenih instrukcija, obuke i prenosa poslovnih znanja ili veština ili druge konsultantske usluge, uključujući i prenos tehničkih podataka. Za potrebe ovog zakona, tehnička pomoć se smatra „pratećom uslugom“. Kontrola tehničke pomoći ne sprovodi se nad javnim informacijama, osnovnim naučnim istraživanjima ili minimalnim informacijama neophodnim u prijavama za patentiranje.

1.18. **Izvoz** – dostavljanje ili isporuka van teritorije Republike Kosovo, uključujući i ponovni izvoz strateški roba i prenos softvera ili tehnologije lično ili pomoću elektronskih medija, uključujući i faks, telefon, elektronsku poštu ili bilo koji drugi elektronski uređaj na odredišta van teritorije Republike Kosovo. Za potrebe ovog zakona, obelodanjivanje ili prenos tehničkih podataka, bilo lično ili putem faksa, telefona, elektronske pošte ili bilo kog drugog elektronskog uređaja stranom licu na teritoriji Republike Kosovo ili u inostranstvu, smatra se „izvozom“.

1.19. **Izvoznik** – fizičko ili pravno lice na čije ime se sastavlja izvozna deklaracija i koje ima ugovor sa primaocem pošiljke u stranoj zemlji i koje je ovlašćeno da isporučuje robe van teritorije Republike Kosovo, da prenosi ili stavlja na raspolaganje softver ili tehnologiju bilo lično ili putem faksa, telefona, elektronske pošte ili bilo kog drugog elektronskog uređaja stranom licu na teritoriji Republike Kosovo ili u inostranstvu, smatra se „izvoznikom“.

1.20. **Ponovni izvoz** – izvoz strateški roba sa Republike Kosova koje su prethodno uvezene na Republiku Kosovo.

1.21. **Uvoz** – ulaz strateški roba ili privremeni ili trajni prenos tehnologije na teritoriju Republike Kosovo, uključujući i ponovni uvoz.

1.22. **Uvoznik** – fizičko ili pravno lice koje uvozi strateške robe u Republiku Kosovo.

1.23. **Tranzit** – ulaz pošiljki strateški roba na teritoriju a zatim izlazak sa teritorije Republike Kosovo, čije odredište je van njene teritorije, i to na takav način da strateška roba čitavo vreme ostane u istom prevoznom sredstvu.

1.24. **Lice koje obavlja tranzit (prevoznik)** – fizičko ili pravno lice koje je ovlašćeno ili odgovorno za tranzit strateški roba preko teritorije Republike Kosovo.

1.25. **Trans utovar** – način transporta strateški roba transportnim sredstvom koje ulazi na teritoriju Republike Kosovo gde se strateška roba istovara sa tog transportnog sredstva i utovara na drugo transportno sredstvo sa konačnim odredištem van Republike Kosovo.

1.26. **Lice koje obavlja trans utovar** – fizičko ili pravno lice koje je ovlašćeno ili odgovorno za trans utovar strateški roba na Republike Kosovo.

1.27. **Ponovni izvoz van teritorije** – transport ili prenos iz jedne u drugu stranu zemlju licenciranih strateški roba koje su prethodno uvezene iz Republike Kosovo.

1.28. **Ponovni transfer van teritorije** – transport ili prenos od strane jednog fizičkog ili pravnog lica drugom fizičkom ili pravnom licu licenciranih strateški roba koje su prethodno uvezene iz Republike Kosovo.

1.29. **Individualna licenca** – ovlašćenje određenog izvoznika, uvoznika, lica koje obavlja ponovni izvoz, ponovni transfer, tranzit, trans utovar ili prateće usluge da obavlja aktivnosti navedene u ovom zakonu, u odnosu na krajnjeg korisnika, primaoca pošiljke ili prodavca u stranoj zemlji i za jednu ili više strateški roba.

1.30. **Globalna licenca** – odobrenje dato određenom izvozniku za jednu vrstu ili kategoriju strateški roba, koje može da važi za izvoz jednom ili više određenih krajnjih korisnika i/ili jednu ili više stranih zemalja.

1.31. **Opšta licenca** – odobrenje za uvoz, izvoz, tranzit ili trans utovar određenih strateški roba ili određenih pratećih usluga pod uslovima i u odredišnim zemljama navedenim u opštoj licenci.

1.32. **Međunarodni uvozni sertifikat** – dokument koji sadrži potvrdu od Komisije da se uvoznik roba obavezao da uveze na Republiku Kosovo robu u navedenoj vrednosti i količini i da neće ponovno izvoziti ili ponovno prenositi robu bez odgovarajuće licence.

1.33. **Sertifikat o krajnjoj upotrebi** – dokument koji sadrži potvrdu od Komisije da se krajnji korisnik obavezao da uvozi stratešku robu u navedenoj vrednosti i količini i u svrhe navedene u sertifikatu i da neće ponovno izvoziti ili ponovno prenositi robu bez odgovarajuće licence.

1.34. **Sertifikat o proveri pošiljke** – označava:

1.34.1. dokument koji sadrži proveru od Komisije da je primalac robe na Republiku Kosovo primio robu u navedenoj vrednosti i količini;

1.34.2. dokument koji sadrži proveru od nadležnih organa stranih vlada da je primalac strateške robe na Republiku Kosovo primio robu u navedenoj vrednosti i količini u odredišnoj zemlji.

1.35. **Odbijena strana** – fizičko ili pravno lice u stranoj zemlji kojem lice sa Republike Kosova ne može da proda ili izvozi, pruža prateće usluge i sa kojim ne može da posluje strateškim robama.

1.36. **Nadležne državne bezbednosne institucije** – državne institucije kojima je u skladu sa relevantnim zakonima dopušteno da poseduju i nose oružje.

1.37. **UPS** – Unutrašnji program saglasnosti prevoznike - obezbeđenje saglasnosti sa svim pravilnicima i standardima zajednice kontrole globalnog izvoza, od strane trgovaca strateškom robom.

#### **Član 4**

##### **Komisija za kontrolu trgovine strateškom robom**

1. Komisija za kontrolu trgovine strateškom robom formira se odlukom Vlade Republike Kosova.

2. Komisija se sastoji od pet (5) članova i zamenika članova, predstavnika:

2.1. Ministarstva trgovine i industrije;

2.2. Ministarstva Spoljnih Poslova;

2.3. Ministarstva Bezbednosnih Snaga;

2.4. Ministarstva Unutrašnjih Poslova;

2.5. Carine Kosova.

3. Svaki član ili zamenik člana Komisije odgovoran je za pitanja iz nadležnosti ministarstva koje on ili ona predstavlja.
4. Komisija odobrava, ukida, izmenjuje ili opoziva licence za izvoz, uvoz, tranzit, trans utovar, ponovni izvoz van teritorije, ponovni transfer i pružanje pratećih usluga i druge dužnosti propisane u ovom zakonu i podzakonskim aktima.
5. Komisija utvrđuje Državna lista kontrolisanih strateški roba.
6. Članovi i zamenici članova Komisije imenuju se i razrešavaju od strane Vlade Republike Republike Kosovo na osnovu predloga nadležnih ministarstava.
7. Komisijom predsedava predstavnik Ministarstva nadležnog za Trgovinu i Industriju.
8. Odobrenje za izvoz, uvoz, tranzit, trans utovar, ponovni izvoz van teritorije, ponovni transfer i pružanje pratećih usluga izdaje Komisija postignutim konsenzusom svih članova Komisije. U slučaju odsustva jednog (1) od članova Komisije, pravo glasa se prenosi njegovom zameniku. Ako članovi Komisije ne postignu konsenzus, tada će Komisija odlučiti o tome da li će dotični zahtev (prijavu) proslediti za odlučivanje na ministarskom nivou. Postupak prosleđivanja zahteva utvrdiće se podzakonskim aktom koji će doneti Vlada na predlog Ministarstva.
9. U cilju izvršenja svojih dužnosti, Komisija može da zatraži pomoć, savete i druge radnje od drugih ministarstava, institucije i stručnjaci iz relevantnih oblasti. Postupak zahtevanja dobijanja saveta od drugih ministarstava, institucija i stručnjaka iz relevantnih oblasti utvrdiće se podzakonskim aktom koji će doneti Vlada na predlog Ministarstva.
10. Komisija može da zatraži pomoć, savete i druge radnje od Kosovske obaveštajne institucije i Agencije za zaštitu od zračenja i nuklearnu bezbednog za izvoz, tranzit, trans utovar, ponovni izvoz van teritorije ili ponovni transfer i pružanje pratećih usluga.
11. Ako neko od predstavnika Komisije nije u mogućnosti da da uzima stav u roku od petnaest (15) dana, tada Ministarstvo traži pismeno obrazloženje od nadležnog ministra za relevantni predmet.
12. Vlada na predlog Ministarstva usvaja podzakonski akt o funkcionisanju Rada Komisije.

#### **Član 5**

#### **Odgovornost za kontrolu trgovine strateškom robom**

1. Ministarstvo je odgovorna institucija koja sprovodi kontrolu strateške robe i izvršava administrativne poslove Komisije.
2. U cilju sprovođenja stava 1. ovog člana, Ministarstvo uspostavljanja posebno Odeljenje za kontrolu trgovine strateškom robom.
3. Organizaciona struktura odeljenja, delokrug i primena uređuju se podzakonskim aktom o strukturiranju MTI koji će biti usvojen od strane Vlade.

#### **Član 6**

#### **Lista roba koja podleže licenciranju**

Vlada, na predlog Ministarstva, odlukom usvaja i ažurira Državnu listu strateški kontrolisanih roba koje podleže ovom zakonu. Državna lista strateški kontrolisanih roba obuhvata Evropsku listu roba sa dvojnog namenom i Zajedničke vojne liste, kao i robe koje se stavljaju pod kontrolu iz razloga nacionalne bezbednosti, spoljne politike, javne bezbednosti ili iz razloga ljudskih prava.

#### **Član 7**

#### **Delokrug kontrole**

1. Licenca je potrebna za izvoz, uvoz, tranzit, trans utovar, ponovni izvoz van teritorije i ponovni transfer artikala iz Državnih lista strateški kontrolisanih roba kao i za pružanje pratećih usluga.

2. Ministar podzakonskim aktom utvrđuje formu i sadržaj licence iz stava 1. ovog člana.
3. Uvoz, izvoz, tranzit, trans utovar, ponovni izvoz van teritorije i ponovni transfer roba iz Državne liste strateški kontrolisanih roba i pružanje pratećih usluga obavljaju se na osnovu licence izdate od strane Ministarstva, a na osnovu odluke Komisije.
4. Licenca za uvoz, izvoz, tranzit, trans utovar ili pružanje pratećih usluga traži se za robu koja nije deo Državne liste strateški kontrolisanih roba, kada je:
  - 4.1. izvoznik, lice koje obavlja tranzit, lice koje obavlja trans utovar ili pružioc pratećih usluga obavešten od strane Ministarstva da se dotična roba koristila ili može da se koristi, u celosti ili delimično u vezi sa razvojem, prodajom, rukovanjem, radom, održavanjem, skladištenjem, identifikacijom, otkrivanjem ili širenjem hemijskog, biološkog ili nuklearnog oružja ili drugih nuklearnih uređaja ili za razvoj, proizvodnju, održavanje ili skladištenje sredstava za njihovu isporuku;
  - 4.2. zemlja kupac ili odredišna zemlja podleže embarga na oružje usvojenog od strane Saveta bezbednosti Ujedinjenih nacija, akcije na osnovu odluke Organizacije za evropsku bezbednost i saradnju ili Evropske unije i kada je izvoznik, lice koje obavlja tranzit, lice koje obavlja trans utovar ili pružioc pratećih usluga obavešten od Ministarstva da dotične robe jesu ili mogu da budu namenjeni, u celosti ili delimično, krajnjoj upotrebi u vojne svrhe;
  - 4.3. izvoznik, lice koje obavlja tranzit, lice koje obavlja trans utovar ili pružioc pratećih usluga obavešten od Ministarstva da robe jesu ili da mogu biti namenjena, u celosti ili delimično, za korišćenje kao delovi ili komponente roba za vojnu upotrebu iz Državne liste strateški kontrolisanih roba.
5. Ako izvoznik, lice koje obavlja tranzit, lice koje obavlja trans utovar ili pružioc pratećih usluga zna da roba koju namerava da izveze, tranzitira ili trans utovar, ili da roba za koju namerava da pruži prateće usluge ne nalazi u Državnoj listi strateški kontrolisanih roba i koja je u celosti ili delimično namenjena za bilo koju svrhu navedenu u podstavovima od 4.1. do 4.3. stava 4. ovog člana, tada izvoznik, lice koje obavlja tranzit, trans utovar ili pružioc pratećih usluga o tome treba da obavesti Ministarstvo. Ministarstvo odlučuje o tome da li je potrebna licenca za izvoz ili pružanje pratećih usluga.
6. Ministarstvo izdaje licencu na osnovu odobrenja Komisije, osim u slučajevima kada:
  - 6.1. odobrenje za uvoz strateške robe namenjene za (odgovorno) Bezbednosne snage Kosova ili nadležne državne bezbednosne institucije, izdaje Ministarstvo bezbednosnih snaga ili Ministarstvo unutrašnjih poslova;
  - 6.2. odobrenje za privremeni izvoz strateške robe za Ministarstvo bezbednosnih snaga Kosova ili nadležne državne bezbednosne institucije, izdaje Ministarstvo bezbednosnih snaga ili Ministarstvo unutrašnjih poslova;
  - 6.3. odobrenje za uvoz strateške robe dobijene kao donacija od Vlade Republike Kosova izdaje Ministarstvo bezbednosnih snaga ili Ministarstvo unutrašnjih poslova, ako je za tu robu određeno da bude deo njihove nadležnosti ili nadležnosti ovlašćenih državnih bezbednosnih institucija;
  - 6.4. odobrenje za izvoz strateške robe na osnovu sporazuma potpisanih od strane Vlade Republike Kosova, izdaje Ministarstvo bezbednosnih snaga Kosova;
  - 6.5. odobrenje za izvoz, tranzit i trans utovar strateške robe koja deluje u okviru vojne, mirovne ili humanitarne misije, izdaje Ministarstvo bezbednosnih snaga Kosova;
  - 6.6. odobrenje za izvoz, uvoz, tranzit i trans utovar strateške robe koja se koristi za istraživačke aktivnosti, u vezi sa delatnošću zakonskih istraga koje imaju za cilj sprovođenje ovog zakona, izdaju relevantne vladine kancelarije.

## **Član 8**

### **Sertifikat o krajnjoj upotrebi izdat u ime Republike Kosovo**

1. Na zahtev krajnjeg korisnika, Ministarstvo izdaje krajnjem korisniku sertifikat o krajnjoj upotrebi za uvoz i krajnju upotrebu strateške robe i pružanje pratećih usluga.
2. Ministar podzakonskim aktom utvrđuje formu i sadržaj sertifikata iz stava 1. ovog člana.
3. Kontrolni dokument za sertifikat poslednjeg korisnika, koju izdaje ministarstvo, može da se opozove samo za onu robu koja nije uvožena u Republiku Kosova.
4. Kontrolu krajnje upotrebe uvezene strateške robe sprovode relevantne institucije na osnovu kontrolnih dokumenata o krajnjoj upotrebi. Kada institucije koje sprovode kontrolu otkriju bilo kakvu povredu u odnosu na stratešku robu, dužne su da o tome odmah obaveste Ministarstvo.

## **Član 9**

### **Upis u registar trgovaca strateškom robom**

1. Pre početka izvoza, uvoza ili pružanja pratećih usluga, lica koja obavljaju ovu delatnost dužna su da se upišu u registar trgovaca strateškom robom. Upis će biti preduslov za podnošenje prijave za dobijanje licence za izvoz, uvoz ili pružanje pratećih usluga.
2. Odeljenje uspostavlja i održava registar trgovaca strateškom robom.
3. Odeljenje će odlučiti da li će izvoznik, uvoznik ili ponuđač pratećih usluga biti primljeni u registar trgovaca strateškom robom. Ministarstvo može da zatraži od članova Komisije ili nadležnih organa savetodavno mišljenje o zahtevu za upis u registar.
4. Predsedavajući, članovi i zamenici članova Komisije imaju pravo na pristup informacijama u registru trgovaca strateškom robom.
5. Treća lica će imati pristup registru trgovaca strateškom robom ako imaju opravdani interes i ako to odredi Odeljenje u skladu sa važećim zakonodavstvom. Odeljenje može da odbije pružanje informacije kao podnosilac zahteva nema dovoljno opravdanje ili kada pristup ili pružanje informacije mogu da naštetite interesima registrovanog lica za koje se to traži.
6. Obrazac zahteva, rokovi i postupak za upis u registar trgovaca strateškom robom, za brisanje iz registra i informacije koje treba da sadrži zahtev za upis utvrđuju se podzakonskim aktom donesenim od strane Ministarstva.
7. Odeljenje odbija upis u registar trgovaca strateškom robom ako je:
  - 7.1. podnosilac zahteva predstavio lažno ili prikrilo materijalne činjenice ili podneo obmanjujuće informacije, uključujući podnošenje lažnih dokumenata u vezi sa podnošenjem zahteva za upis;
  - 7.2. u roku od pet (5) proteklih godina podnosilac zahteva bio odgovoran za kršenje ovog zakona, njegovih podzakonskih akata ili kršenje drugih zakonskih odredbi koje se odnose na nacionalnu bezbednost;
  - 7.3. u roku od pet (5) proteklih godina, podnosilac zahteva bio odgovoran za kršenje međunarodnog embarga ili sankcija;
  - 7.4. protiv podnosioca zahteva pokrenut krivični postupak zbog kršenja ovog zakona ili njegovih podzakonskih akata ili je pokrenut građanski ili krivični postupak protiv podnosioca zahteva koji se odnosi na nacionalnu bezbednost;

7.5. odeljenje smatra da postoje druge zabrinutosti za nacionalnu bezbednost.

8. Kada Odeljenje odbije upis u registar trgovaca strateškom robom, podnosilac zahteva ima pravo da podnese Komisiji žalbu protiv te odluke. Žalbeni postupak će biti utvrđen podzakonskim aktom koji će doneti Ministarstvo.

9. Da bi se izmenio upis u registar, podnosilac zahteva treba da podnese Departmentu pismeni zahtev za relevantnu izmenu. Ako je potrebno, Odeljenje može da zatraži dodatna dokumenta.

10. Odeljenje može da odbije izmenu podataka u registru trgovaca strateškom robom.

11. Odeljenje može da izbriše pravno ili fizičko lice iz registra trgovaca strateškom robom. Postupak brisanja utvrdiće se podzakonskim aktom koji će doneti Ministarstvo.

## **Član 10**

### **Licence za izvoz, uvoz, tranzit, trans utovar, ponovni izvoz van teritorije, ponovni transfer van teritorije, ponovni transfer i pružanje pratećih usluga**

1. U Republici Kosovo izdaju se sledeće vrste licenci:

1.1. Individualna licenca:

1.1.1. na osnovu odobrenja Komisije, Ministarstvo može da izda individualnu licencu za izvoz, uvoz, tranzit, trans utovar, ponovni izvoz van zemlje, ponovni transfer ili pružanje pratećih usluga.

1.1.2. individualna licenca za izvoz, uvoz, tranzit, trans utovar, ponovni izvoz van zemlje, ponovni transfer ili pružanje pratećih usluga može biti podložna dodatnim uslovima ili zahtevima, na način koji utvrdi Ministarstvo u licenci.

1.2. Globalna licenca:

1.2.1. na osnovu odobrenja Komisije, Ministarstvo može da izda globalnu licencu.

1.2.2. globalna licenca može biti podložna dodatnim uslovima i zahtevima na način koji utvrdi Ministarstvo u licenci.

1.3. Opšta licenca:

1.3.1. Ministarstvo može da izda opštu licencu koja omogućava izvoz, uvoz, tranzit ili trans utovar određene strateške robe ili pružanje određenih pratećih usluga, pod uslovima ili u određanim zemljama identifikovanim u opštoj licenci. Ministarstvo treba da objavi opštu licencu.

1.3.2. opštu licencu mogu koristiti sva lica registrovana kao korisnici opšte licence, u skladu sa zahtevima i uslovima utvrđenim ovim zakonom i relevantnim podzakonskim aktima.

1.3.3. opšta licenca se ne može koristiti onda kada je Ministarstvo informisalo izvoznika uvoznika, lice koje obavlja tranzit, trans utovar ili pružioc a pratećih usluga da dotične robe jesu ili mogu se koristiti, u celosti ili delimično, u bilo koju svrhu identifikovanu u članu 7. stav 4 i 5 ovog zakona, ili kada izvoznik, uvoznik, lice koje obavlja tranzit, trans utovar ili pružioc pratećih usluga zna da su robe namenjeni za tu svrhu.

2. Ministarstvo će podzakonskim aktom regulisati postupak podnošenja zahteva.

3. Ministarstvo će podzakonskim aktom utvrditi formu i sadržaj licenci.



## **Član 11**

### **Odbacivanje zahteva za licencu**

1. Ako je zahtev nepotpun ili netačan, Ministarstvo treba da obavesti podnosioca zahteva u roku od pet (5) radnih dana i da zatraži da dopuni zahtev u roku određenom od strane Ministarstva.
2. Ako podnosilac zahteva ne dopuni zahtev i posle ovog dodatnog roka, zahtev će biti odbačen bez preduzimanja bilo koje radnje.
3. Ako podnosilac zahteva podnese zahtev za transakciju za robu koja nije obuhvaćena ovim zakonom, zahtev će biti odbačen bez preduzimanja bilo koje radnje.

## **Član 12**

### **Rok za razmatranje zahteva za dobijanje licence od strane Komisije**

1. O zahtevu za dobijanje licence, Komisija odlučuje u roku od dvadeset (20) radnih dana od podnošenja zahteva ili u roku od četrdeset (40) radnih dana u slučaju kada se u okviru postupka pojavi potreba za preduzimanjem dodatnih provera za odobrenje licence.
2. Ministarstvo će obavestiti podnosioca zahteva odmah nakon što Komisija odluči da će postupak trajati do četrdeset (40) dana.

## **Član 13**

### **Rok za izdavanje licence**

1. Ministarstvo će izdati zatraženu licencu u roku od pet (5) radnih dana od dana njenog odobrenja od strane Komisije.
2. U slučaju da Komisija odbije da da svoju saglasnost za zatraženi izvoz ili uvoz, tranzit, trans utovar, ponovni izvoz van zemlje, ponovni transfer ili pružanje pratećih usluga, Ministarstvo je dužno da u roku od pet (5) radnih dana obavesti podnosioca zahteva o negativnoj odluci Komisije.
3. Ministarstvo obaveštava podnosioca zahteva o legitimnim razlozima za odbijanje od strane Komisije u skladu sa Zakonom o zaštiti ličnih podataka ili Zakonom o klasifikaciji informacija i verifikaciji bezbednosti i sa drugim relevantnim zakonima.
4. U slučajevima kada Komisija odbije zahtev za dobijanje licence, podnosilac zahteva će zatražiti administrativno preispitivanje od strane Komisije u roku od trideset (30) dana od dana prijema obaveštenja o odbijanju zahteva za dobijanje licence, pre nego što pokrene upravni spor pri nadležnom sudu.
5. Komisija će preispitati zahtev podnosioca u roku od dvadeset (20) radnih dana od dana prijema zahteva ili u slučaju da Komisija ponovo odbije zahtev za licencu, podnosilac zahteva može da pokrene upravni spor u nadležnom sudu u skladu sa važećim zakonodavstvom.
6. Postupak za administrativno preispitivanje regulisaće se podzakonskim aktom koji će doneti Ministar.

## **Član 14**

### **Nemogućnost prenosa licenci, sertifikate i drugih dokumenata**

1. Licence, sertifikati i drugi dokumenti koji se izdaju u skladu sa ovim zakonom, ne mogu se prenositi na druga lica.
2. U slučaju postupanja u suprotnosti sa stavom 1. ovog člana, lice kome je dodeljena dozvola, sertifikat ili drugi dokument izgubiće sva prava predviđena ovim zakonom.

## **Član 15**

### **Razmatranje i odbijanje zahteva za dobijanje licence**

1. Prilikom razmatranja zahteva za dobijanje licence za izvoz, uvoz, tranzit, trans utovar, ponovni izvoz van teritorije, ponovni transfer ili pružanje pratećih usluga, Komisija će odbiti zahtev ako se utvrde dole navedene okolnosti:

1.1. da je izdavanje zatražene licence u suprotnosti sa spoljnom politikom ili ekonomskim interesima Republike Kosovo;

1.2. da dodela licence može da ugrozi poštovanje međunarodnih obaveza i odgovornosti Republike Kosovo, posebno sankcija usvojenih od strane Saveta bezbednosti Ujedinjenih nacija ili Evropske Unije, sporazume o neširenju i drugim pitanjima, kao i druge međunarodne obaveze;

1.3. da dodela licence može da ugrozi odbranu i bezbednosne interese Republike Kosovo;

1.4. da je transakcija u suprotnosti sa strategijom nacionalne bezbednosti Republike Kosovo;

1.5. da će dodela licence ugroziti poštovanje ljudskih prava u odredišnoj zemlji ili poštovanje međunarodnog humanitarnog prava u odredišnoj zemlji;

1.6. da dodela licence može da doprinese povećanju tenzija ili oružanom sukobu u odredišnoj zemlji;

1.7. da će izdavanje licence omogućiti da strateška roba stigne u posed odbijenih stranaka;

1.8. da stavovi odredišne zemlje o terorizmu, karakter savezništava i poštovanje međunarodnog prava od strane te zemlje nje u skladu sa onima Republike Kosovo;

1.9. da postoji opasnost od toga da roba promeni odredište, da bude ponovno prenesena ili ponovno izvezena pod nepoželjnim uslovima;

1.10. da roba nije u skladu sa tehničkim podacima i ekonomskim kapacitetima zemlje primaoca, uzimajući u obzir težnju zemlje da ispuni svoje legitimne potrebe za bezbednošću i zaštitu uz malo odstupanje ljudskih i ekonomskih resursa za naoružanje;

1.11. da je roba za koju se traži licenca predmet policijske istrage ili sudskog postupka;

1.12. da je u roku od pet (5) proteklih godina, podnosilac zahteva bio odgovoran za kršenje ovog zakona, njegovih podzakonskih akata ili za kršenje drugih zakonskih odredbi koje se odnose na nacionalnu bezbednost;

1.13. da je u roku od pet (5) proteklih godina, podnosilac zahteva bio odgovoran za kršenje međunarodnog embarga ili sankcija;

1.14. da je protiv podnosioca zahteva pokrenut krivični postupak za kršenje ovog zakona ili njegovih podzakonskih akata ili da je pokrenut građanski ili krivični postupak protiv podnosioca zahteva koji se odnosi na nacionalnu bezbednost;

1.15. i druge okolnosti od značaja za nacionalnu bezbednost i spoljnu politiku.

## **Član 16**

### **Autentičnost i pravna valjanost dokumentacije**

U slučaju osnovane sumnje u autentičnost i pravnu valjanost dostavljene dokumentacije, Ministarstvo će na predlog Komisije proslediti istu nadležnim organima na dalje postupanje.

## **Član 17**

### **Ponovni izvoz i ponovni transfer prethodno uvezenih strateški roba**

1. Ukoliko prethodno lice uvezio robe u Republiku Kosovo i želi da ponovo transferiše ovu robu kod jednog drugog zadnjeg korisnika onda Ministarstvo može tražiti da lice da dostavi usvajanje nadležnih organa države od koje je roba uvezena u Republiku Kosovo.
2. U slučaju izvoza prethodno uvezene robe, Ministarstvo može da zahteva od podnosioca zahteva da podnese zahtev za odobrenje izvoza i dostavljanje izmena krajnjeg korisnika roba, izdatih od strane nadležnih organa države iz koje je roba uvezena.

## **Član 18**

### **Izdavanje licence za transakcije koje obuhvataju zemlje koje su pod merama zabrane ili restriktivnim merama**

1. Prilikom podnošenja zahteva za dobijanje licence za izvoz, tranzit, trans utovar, ponovni izvoz van teritorije ili za pružanje pratećih usluga gde je uključena država, subjekat, pravno ili fizičko lice koji su uvršteni u spisak država, subjekata i pravnih ili fizičkih lica kojima su uvedene zabrane ili sankcije od strane Ujedinjenih Nacija, Evropske Unije, Organizacije za bezbednost i saradnju u Evropi ili drugih međunarodnih organizacija, čiji član je Republika Kosovo, može se izdati licenca samo u humanitarne svrhe ili za potrebe očuvanja mira.
2. U skladu sa spoljnom politikom i nacionalnim bezbednosnim interesima Republike Kosovo, Ministarstvo putem podzakonskog akta može da izradi spisak zemalja, subjekata, pravnih i fizičkih lica koji su predmet mera zabrane i sankcija izvoza, uvoza, tranzita, trans utovara, ponovnog izvoza van teritorije, ponovnog prenosa ili pružanja pratećih usluga.

## **Član 19**

### **Obaveštenje subjekata pre potpisivanja ugovora o kupovini ili prodaji strateški roba i usluga**

Pre potpisivanja ugovora o kupovini ili prodaji strateški roba ili usluga, na zahtev lica, Ministarstvo može da obavesti lice da je aktivnost pregovarača, kupca, prodavca, uvoznika, izvoznika, krajnjeg korisnika ili druge strane u transakciji u suprotnosti sa odredbama člana 18. ovog zakona.

## **Član 20**

### **Izdavanje međunarodnog uvoznog sertifikata i uverenja o isporuci strateški roba**

1. Ukoliko država izvoznica strateške robe zahteva od nadležnih organa Republike Kosovo sertifikat o uvozu te robe, Ministarstvo će izdati međunarodni uvozni sertifikat ili sertifikat kojim se potvrđuje isporuka strateške robe.
2. Proceduru, formu i sadržaj zahteva za dobijanje ovog sertifikata utvrdiće ministar relevantnim podzakonskim aktom.

## **Član 21**

### **Baza podataka, saradnja i izveštavanje**

1. Ministarstvo je dužno da održava bazu podataka koja sadrži zatražene, izdate i korišćene licence, kao i one koje su izmenjene, suspendovane, opozvane ili ukinute i dokumente o odbijanju zahteva za dobijanje licence i aktivnosti nakon korišćenja licence za izvoz, tranzit, trans utovar, ponovni izvoz van teritorije, ponovni transfer ili pružanje pratećih usluga na osnovu odredbi ovog zakona.
2. U cilju ispunjenja obaveza utvrđenih ovim zakonom, Ministarstvo u okviru svoje nadležnosti može da sarađuje sa nadležnim organima Vlade Republike Kosova, da razmenjuje informacije sa njima, da traži informacije na način koji je u skladu sa zakonima o zaštiti poverljivih informacija u Republici Kosovo.

3. U cilju ispunjenja obaveza utvrđenih ovim zakonom, Ministarstvo u okviru svoje nadležnosti može da sarađuje sa međunarodnim organizacijama i nadležnim organima drugih zemalja i da im pruža relevantne informacije u skladu sa obavezama koje je preuzela Republika Kosovo.

4. Ministarstvo će učestvovati u razmeni informacija sa zemljama članice Evropske Unije u vezi sa izvozom, uvozom, tranzitom, trans utovarom, ponovnim izvozom van teritorije, ponovnim prenosom i pružanjem usluga vezanih za strateške robe.

5. Pre 30. aprila kalendarske godine, Ministarstvo priprema i dostavlja Vladi Republike Kosova tajnu verziju godišnjeg izveštaja za prethodnu godinu o trgovini strateškom robom i aktivnostima Komisije.

6. Pre 30. maja kalendarske godine, Ministarstvo će pripremiti verziju koja će se objaviti na zvaničnom sajtu Ministarstva.

## **Član 22**

### **Obaveze lica koja se bave izvozom, uvozom, tranzitom, trans utovarom, ponovnim izvozom van teritorije i ponovnim transferom strateški roba i pružanjem pratećih usluga**

1. Lica koja se bave izvozom, uvozom, tranzitom, trans utovarom, ponovnim izvozom van teritorije i ponovnim transferom strateški roba i pružanjem pratećih usluga dužna su da:

1.1. arhiviraju sledeću dokumentaciju u periodu od najmanje trideset (30) godina od završetka izvoza, uvoza, tranzita, trans utovara, ponovnog izvoza izvan teritorije ili ponovnog prenosa strateški roba:

1.1.1. tehnički opis roba koji omogućava svrstavanje roba u Državnu listu strateški kontrolisanih roba u skladu sa ovim zakonom, sa nomenklaturom carinskih dažbina i po potrebi, Organizacije Ujedinjenih Nacija klasifikaciju opasnih materija;

1.1.2. količinu roba u mernim jedinicama i neto težinu roba;

1.1.3. puno ime i adresu izvoznika, uvoznika, lica koje obavlja tranzit, trans utovar, ponovni izvoz van teritorije, ponovni transfer i pružioc a pratećih usluga i odgovarajuće informacije iz registra trgovaca strateškom robom, kada je to moguće;

1.1.4. puno ime i adresu prodavca ili primaoca roba;

1.1.5. puno ime i adresu krajnjeg korisnika roba;

1.1.6. opis pratećih usluga, puno ime i adresu primaoca (primalaca) i drugih stranaka pratećih usluga (kada je to moguće);

1.1.7. svu poslovnu korespondenciju, razmenu elektronskom poštom (e-mail) i audio-video zapis koji se odnosi na izvoz, uvoz, trans utovar, ponovni izvoz van teritorije i ponovni transfer strateški roba i pružanje usluga vezanih za strateške robe;

1.1.8. naloge, fakture, ugovore, otpremnice, dostavnice, utovarne liste i drugu dokumentaciju u vezi sa izvozom, uvozom, tranzitom, trans-utovar trans utovarom, ponovnim izvozom van teritorije i ponovnim transferom strateški roba i pružanjem usluga vezanih za strateške robe;

1.1.9. sve druge dokumente utvrđene od strane Ministarstva u zavisnosti od konkretnog slučaja;

1.2. na osnovu zahteva Ministarstva ili drugog nadzornog organa dostave takvu dokumentaciju službeniku Ministarstva ili drugog nadzornog organa;

1.3. poštuje uslove pod kojima mu je dodeljena licenca i da odmah obavesti Ministarstvo o svim promenama koje su se dogodile tokom izvoza, uvoza, tranzita, trans utovara, ponovnog izvoza van teritorije i ponovnog prenosa strateški roba i pružanja pratećih usluga;

1.4. pismeno obavesti Ministarstvo o svakoj promeni koja se odnosi na krajnjeg korisnika ili drugu stranku u izvozu, uvozu, tranzitu, trans utovaru, ponovnom izvozu van teritorije i ponovnog prenosa strateški roba ili pružanju pratećih usluga u roku od deset (10) dana od dana promene;

1.5. u roku od sedam (7) dana od završetka izvoza, uvoza, tranzita, trans utovara, ponovnog izvoza van teritorije i ponovnog prenosa strateški roba i pružanja pratećih usluga obavesti Ministarstvo u pisanoj formi o završetku izvoza, uvoza, tranzita, trans utovara, ponovnog izvoza van teritorije i ponovnog prenosa strateški roba i pružanja pratećih usluga i da dostavi Ministarstvu dokumentaciju na osnovu kojih su realizovani;

1.6. na zahtev Ministarstva obezbedi potvrdu o isporuci i prijemu roba;

1.7. u važnoj komercijalnoj dokumentaciji koja se odnosi na domaći prenos strateški roba proizvedenih u Republiku Kosova jasno naglasi da ove robe podležu kontroli prilikom izvoza sa Republike Kosova; ova dokumentacija sadrži naročito prodajne ugovore, potvrde naloga, fakture ili otpremnice;

1.8. vrati svaku korišćenu licencu Ministarstvu u roku od sedam (7) dana od dana realizacije relevantne transakcije;

1.9. vrati svaku nekorišćenu licencu ili sertifikat Ministarstvu u roku od sedam (7) dana od dana isteka licence ili sertifikata;

1.10. poštuje druge obaveze, uslove i rokove utvrđene licencom ili sertifikatom izdatim od strane Ministarstva u skladu sa ovim zakonom.

## **Član 23**

### **Interni program usaglašenosti**

1. Ministarstvo može da zahteva, od slučaja do slučaja, od podnosioca zahteva za dobijanje globalnih licenci ili korisnika opštih licenci da uspostave obavezan interni program o usaglašenosti (u daljem tekstu: „IPU“). U tim slučajevima IPU podleže sertifikaciji od strane Ministarstva.

2. Podnosioci zahteva za dobijanje globalnih licenci i korisnici opštih licenci za koje je Ministarstvo odlučilo da treba da poseduju obavezni IPU, treba da podnesu zahtev Ministarstvu za sertifikaciju IPU. Prilikom odlučivanja o tome da li da certifikuje ili ne certifikuje IPU, Ministarstvo će uzeti u obzir sledeće okolnosti:

2.1. broj zaposlenih podnosioca zahteva, obim prometa, karakter transakcija, profil primalaca pošiljki, deklaracije o krajnjoj upotrebi strateški roba i pratećih usluga, dokazano iskustvo u tretiranju i upravljanju trgovinom strateškim robama i pratećim uslugama, podatke o usaglašenosti sa kontrolom strateškog tržišta, relevantne sudske odluke, licence za proizvodnju i trgovinu strateškim robama i/ili pratećim uslugama i iskustvo upravnog osoblja;

2.2. imenovanje jednog višeg pravnog službenika od podnosioca zahteva kao odgovorno lice za upravljanje kontrolom trgovine strateškim robama i pratećim uslugama;

2.3. obećanje u pisanoj formi podnosioca zahteva koje je potpisano od strane višeg pravnog službenika iz gornjeg podstava 2.2 ovoga člana da će preduzeti sve neophodne mere za nadzor i sprovođenje svih specifičnih uslova koji se odnose na krajnju upotrebu i kontrolu trgovine strateškom robom za svaku pojedinu komponentu ili primljeni ili izvezeni proizvod.

2.4. obećanje u pisanoj formi podnosioca zahteva koje je potpisano od strane višeg pravnog službenika iz gornjeg podstava 2.2 ovoga člana da će pružati Ministarstvu detaljne informacije o radnjama koje je preduzeo podnosilac zahteva za procedure sprovođenja kontrola i provera krajnjih korisnika svih strateški roba koje će biti izvezene, uvezene, proći kao tranzit, trans utovarne, ponovno izvezene van teritorije, ponovno prenesene ili usluga koje će biti pružene;

- 2.5. usaglašenost IPU koji je primenio podnosilac zahteva sa uputstvima utvrđenim od strane Ministarstva.
3. Ministarstvo će u saradnji sa Komisijom pomagati pravnim i fizičkim licima u razvoju njihovih IPU i pružati im neophodne informacije i uputstva.
4. Ovlašćeni predstavnici Ministarstva i/ili relevantnih članova Komisije mogu da izvrše kontrolu IPU.
5. U slučaju da se kontrolom ustanovi da IPU ne ispunjava kriterijume navedene u stavu 2 ovoga člana ili uputstva utvrđena od strane Ministarstva, Ministarstvo će preduzeti odgovarajuće mere po odobrenju Komisije. Te mere mogu da obuhvate suspenziju ili opoziv globalne licence ili korišćenja opšte dozvole.
6. Ministarstvo će objaviti imena kompanija sa proverenim IPU.
7. Ministarstvo je dužno da utvrdi i objavi uputstva za IPU.

#### **Član 24**

##### **Podizanje svesti o odredbama ovog zakona**

Ministarstvo je u saradnji sa Komisijom odgovorno za pružanje informacija i sprovođenje programa za podizanje svesti među svim zainteresovanim stranama kako bi se omogućilo efektivnije poštovanje odredaba ovog zakona i relevantnih podzakonskih akata.

#### **Član 25**

##### **Nadzor nad sprovođenjem sistema licenciranja**

1. Ministarstvo je odgovorno da obezbedi poštovanje obaveza, rokova i uslova licenci i odredbi ovog zakona od strane izvoznika, uvoznika, lica koja obavljaju tranzit, trans utovar, ponovnih izvoznika van teritorije, ponovnih prenosnika i pružioc a pratećih usluga u saradnji sa drugim organima uključenim u proces dodeljivanja licenci i drugim državnim organima u ispunjavanju njihovih dužnosti.
2. Nadzor nad sprovođenjem obuhvata nadzor pre, u toku i posle izdavanja licence.
3. Prilikom nadzora nad sprovođenjem, Ministarstvo u saradnji sa drugim relevantnim institucijama može da:
- 3.1. zahteva od podnosioca zahteva ili nosioca licence informacije koje su neophodne za sprovođenje nadzora;
  - 3.2. izvrši kontrolu dokumenata podnosioca zahteva ili nosioca licence ili poslovnih objekata, uključujući kancelarije, proizvodne objekte, skladišta i distributivne centre u vezi sa licenciranim strateškim robama ili robama za koje podnosilac zahteva traži licencu, kao i samu robu;
  - 3.3. zahteva informacije od drugih vladinih institucija i druge usluge neophodne za sprovođenje nadzora;
  - 3.4. zatraži pomoć od nadležnih organa drugih zemalja u cilju prikupljanja dodatnih informacija koje su neophodne za sprovođenje nadzora;
  - 3.5. nadgleda poštovanje obaveza, rokova i uslova izdate licence od strane nosioca licence;
  - 3.6. nadgleda krajnje korisnike roba.
4. Ministarstvo i drugi nadzorni organi su dužni da čuvaju službene tajne, poslovne i proizvodne tajne i identitet lica koja se podvrgavaju nadzoru.
5. Nadležni državni organ dostavlja Ministarstvu kratak pismeni izveštaj o nadzoru.
6. U slučaju nepravilnosti, Ministarstvo obaveštava nadležni državni organ o daljim postupcima..

## **Član 26**

### **Carinski nadzor i carinjenje strateški roba**

1. Ministarstvo treba da dostavi Carini Kosova kopiju izdate licence za izvoz, uvoz, tranzit, trans utovar i pružanje usluga povezanih sa strateškom robom.

2. Carina Kosova je odgovorna za nadzor tekućeg izvoza, uvoza, tranzita, trans utovara ili nekog drugog carinskog postupka koji se odnosi na strateške robe i za ocenjivanje usaglašenosti robe sa izdatom licencom.

3. Izvoznik, uvoznik, lice koje vrši tranzit ili trans utovar licenciranih strateški roba dužan je da predoči sledeće informacije u carinskoj deklaraciji za robu:

3.1. puno ime i adresu nosioca licence;

3.2. broj licence za izvoz, uvoz, tranzit ili trans utovar za koju je pokrenut carinski postupak;

3.3. opis roba u skladu sa izdatom licencom;

3.4. količinu robe u mernim jedinicama navedenim u licenci;

3.5. vrednost robe izraženu u novcu navedenom u licenci;

3.6. relevantnu tarifnu nomenklaturu za robu;

3.7. klasifikaciju strateški roba navedenih u licenci, na osnovu sistema klasifikacije roba korišćenog u Državnim listama strateški kontrolisanih roba;

3.8. klasifikaciju opasnih roba, ako je primenljivo.

4. U izvršavanju zadataka utvrđenih u stavu 2 ovog člana, a u cilju utvrđivanja da li je roba u skladu sa izdatom licencom, Carina može da zatraži pomoć od Ministarstva u identifikaciji strateški roba koje će se izvoziti, uvoziti, prolaziti u tranzitu ili trans utovarivati.

5. Ako Carina Kosova utvrdi da su prekršene odredbe ovog zakona, može da izda nalog kojim se određuje zakonski rok u kome se moraju rešiti neregularnosti.

6. Carina Kosova svakih šest (6) meseci treba da pismeno da obavesti Ministarstvo o svim svojim nalazima u pogledu nadzora izvoza, uvoza, tranzita, trans utovara i transporta strateški roba.

## **Član 27**

### **Ukidanje, opoziv, ograničenje, suspenzija i izmena licence**

1. Na osnovu odluke Komisije, Ministarstvo ukida licencu kada je ona izdata na osnovu lažnih tvrdnji, obmanjujućeg predstavljanja ili prikrivanja materijalnih činjenica. U tim slučajevima, licenca je ništava i nevažeća i svaka aktivnost na osnovu nje smatra se ništavom.

2. Na osnovu odluke Komisije, Ministarstvo opoziva licencu kada:

2.1. opoziv traži nosilac licence;

2.2. proizađu nove činjenice koje bi da su bile poznate ili da su postojale u trenutku podnošenja zahteva rezultirale odbijanjem;

2.3. dođe do suštinske promene informacija u licenci;

2.4. nosilac licence ne ispunjava obaveze, rokove i uslove iz licence;

2.5. nosilac licence prekrši ovaj zakon ili relevantne podzakonske akte ili druge zakonske odredbe o državnoj bezbednosti;

2.6. nosilac licence se postupa prema zahtevima Ministarstva za pružanje dodatnih informacija u vezi sa licencom;

2.7. licenca uništi ili izgubi;

2.8. umre fizičko lice koje je nosilac licence;

2.9. ugasi ili ne postoji više pravno lice koje je nosilac licence;

2.10. komisija obaveštava o drugim razlozima državne bezbednosti.

3. Na osnovu odluke Komisije, Ministarstvo može da ograniči licencu u skladu sa podstavom 2.1. do 2.6. i 2.10. ovog člana.

4. Ministarstvo obustavlja važenje dozvole do utvrđivanja činjenica navedenih u podstavom 2.2. do 2.6. i 2.10. ovog člana.

5. Ministarstvo odmah obaveštava Carinu i druge vladine institucije o ukidanju, opozivu, ograničavanju ili suspenziji licence.

6. Lice nema pravo da podnese žalbu na odluku Komisije o ukidanju ili opozivu licence, ali je dopušteno pokretanje upravnog spora pred nadležnim sudom.

7. Ministarstvo može da izmeni licencu na osnovu odluke Komisije kada je potrebno produžiti period važenja, promeniti namenu ili krajnjeg korisnika i iz drugih razloga.

## **Član 28**

### **Povrede**

1. Svako fizičko ili pravno lice ili odgovorno lice u sklopu pravnog lica, krivično je i/ili administrativno odgovorno za sledeće povrede:

1.1. angažovanje u regulatornoj aktivnosti koja je zabranjena ili u suprotnosti sa ovim zakonom, ili relevantnim podzakonskim aktima ili ne angažovanje u radnjama koje su obavezne po ovom zakonu ili relevantnim zakonskim aktima, uključujući, ali ne ograničavajući se samo na: propust da se registruje, neovlašćeni postupak ili postupak u povredi obaveza, rokova ili uslova licence ili dokumentacije o krajnjem korisniku izdate od strane Ministarstva;

1.2. lažno ili obmanjujuće prikazivanje ili prikrivanje materijalnih činjenica prilikom podnošenja bilo kog dokumenta pri Ministarstvu;

1.3. propust da se postupa u skladu sa nalogima izdatim od strane Ministarstva ili vladine institucije propisane ovim zakonom ili relevantnim podzakonskim aktima ili angažovanje u aktivnosti koja je zabranjena odlukama donesenim na osnovu ovog zakona ili relevantnih podzakonskih akata;

1.4. propust u prijavljivanju ili obaveštavanju Ministarstva na način na koji se to zahteva ovim zakonom ili relevantnim podzakonskim aktima;

1.5. propust u poštovanju zahteva za čuvanje podataka, na način na koji je predviđeno ovim zakonom ili relevantnim podzakonskim aktima;

1.6. podsticanje na kršenje ovog zakona, relevantnih podzakonskih akata ili bilo koje odluke ili licenci izdate na osnovu njega;

1.7. izazivanje, pomoć ili podstrekivanje na kršenje ovog zakona, relevantnih podzakonskih akata i odluka ili licenci izdatih na osnovu njega;



1.8. Pokušaj kršenja ovog zakona, relevantnih podzakonskih akata ili odluka ili licenci izdatih na osnovu njega;

1.9. saradnja ili delovanje u dogovoru sa jednom ili više osoba na bilo koji način ili sa bilo kakvom namerom da se dođe ili da se izvrši bilo koje delo koje predstavlja povredu ovog zakona, relevantnih podzakonskih akata ili odluka ili licenci izdatih na osnovu njega;

1.10. angažovanje u aktivnosti koje imaju za cilj izbegavanje primene odredbi ovog zakona, relevantnih podzakonskih akata, odluka ili licenci izdatih na osnovu njega;

1.11. blokiranje ili ometanje Ministarstva ili vladinih organa u vršenju ovlašćenja dodeljenih ovim zakonom ili relevantnim podzakonskim aktima;

1.12. falsifikovanje ili izmena evidencija, licenci, dokumente o kontroli krajnje upotrebe, uverenja ili bilo kog drugog dokumenta izdatog na osnovu odredbi ovog zakona, relevantnih podzakonskih akata ili odluka ili licenci izdatih na osnovu njega.

### **Član 29** **Krivične sankcije**

1. Svako ko namerno krši odredbe ovog zakona i kada povreda prouzrokuje ozbiljne posledice za nacionalnu bezbednost spoljnu politiku ili javnu bezbednost kazniće se zatvorom od jedne (1) do osam (8) godina ili novčano u visini od deset hiljada (10.000) Evra do trideset hiljada (30.000) Evra.

2. Izuzetno od stave 1. Ovog člana, u izuzetnim slučajevima, lice može biti kažnjen čak četverostrukom vrednosti robe.

3. Sud odlučuje i za oduzimanje robe koja je deo kršenja ovog zakona.

4. Fizičko ili pravno lice koje učinio namerno kršenje odredba ovog zakona ili odgovarajućeg zakonodavstva mogu biti predmet zabrane obavljanja delatnosti u skladu sa važnim propisima.

### **Član 30** **Administrativne sankcije**

1. Pored krivičnih sankcija, koje mogu biti izrečene na osnovu ovog zakona, Ministarstvo može da izrekne i sledeće administrativne sankcije:

1.1. ograničenje, opoziv ili ukidanje licenci i/ili registracije u skladu sa članovima 10 i 27, stav 2.4., 2.5. i 2.6. ovog zakona;

1.2. izricanje kazne od hiljadu (1.000) Evra do pet hiljada (5.000) Evra ili dvostruke vrednosti strateške robe ili prateće usluge po ugovoru ili proceni Ministarstva ili iznos veći od oba dva iznosa.

### **Član 31** **Primena zakonskih odredbi za izdavanje licenci**

Za postupke izdavanja licenci za izvoz, uvoz, tranzit, trans utovar, ponovni izvoz van teritorije i ponovni transport strateški roba, te za pružanje pratećih usluga, primenjuju se odredbe drugih važećih zakona, osim kada je drugačije propisano ovim zakonom.

### **Član 32** **Donošenje podzakonskih akata**

U cilju sprovođenja ovog zakona, Ministarstvo donosi podzakonske akte u roku od tri (3) meseca od dana stupanja na snagu ovog zakona.

**Član 33**  
**Odredbe o stavljanju van snage**

Stupanjem na snagu ovog zakona, stavlja se van snage Zakon br. 03/L-232 o trgovini strateškom robom.

**Član 34**  
**Stupanje na snagu**

Ovaj zakon stupa na snagu tri (3) meseca nakon njegovog objavljivanja u Službenom Listu Republike Kosova.

**Zakon Br. 04/ L-198**  
**29. juli 2013. god.**

**Proglašeno Ukazom Br. DL-034-2013, dana 16.08.2013, od strane Predsednice Republike Kosova Atifete Jahjaga**